

## NUMURĀ:

- Pirmais ekskursijas maršruts! (2. lpp.)
- Salaspilīši raksta dzejas un domugraudus (3. lpp.)
- Jaunais cilveku kustības saraksts! (4. lpp.)

## domes ziņas

### DOMES SĒDES LĒMUMI 21.05. 1997.

#### Lēmums Nr. 14

**Par Salaspils pilsētas ar lauku teritoriju sabiedriskās kārtības noteikumiem.**

Pamatojoties uz Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 5. pantu un likumu "Par pašvaldībām", dome nolēma:

1. Anulēt 25.01.1996. domes lēmumu Nr. 259.
2. Apstiprināt Salaspils pilsētas ar lauku teritoriju sabiedriskās kārtības noteikumus.

#### Lēmums Nr. 15

**Par suņu un kaķu turēšanas noteikumu apstiprināšanu.**

Pamatojoties uz Latvijas Republikas Ministru kabineta 03.10.1995. noteikumiem Nr. 291, dome nolēma apstiprināt Salaspils pilsētas ar lauku teritoriju suņu un kaķu turēšanas noteikumus.

#### Lēmums Nr. 19

**Par sociālās aprūpes mājas Nolikuma apstiprināšanu.**

Izskatījusi Sociālās aprūpes un veselības aizsardzības komitejas priekšlikumu, dome nolēma apstiprināt Sociālās aprūpes mājas Nolikumu.

#### Lēmums Nr. 23

**Par Sociālās palīdzības dienestu.**

Izskatot domes deputāta O.GASJŪNA priekšlikumu un Sociālās un veselības aprūpes komitejas 22.04.1997. lēmumu Nr. 9, un, pamatojoties uz LR MK 26.10.1995 likuma "Par sociālo palīdzību" 8. panta 1. daļu, dome nolēma pārdēvēt sociālās aprūpes nodaļu par Sociālās palīdzības dienestu.

#### Lēmums Nr. 24

**Par revīzijas komisijas locekļa apstiprināšanu.**

Dome nolēma par domes revīzijas komisijas locekli apstiprināt Āriju BRAŽI.

#### Lēmums Nr. 25

**Par sadarbības līguma slēgšanu ar Finspongas pašvaldību.**

Uzklausījusi deputāta Māra DAUGAVIEŠA ziņojumu, dome nolēma parakstīt partnerattiecību vienošanos par sadarbību ar Finspongas pašvaldību (Zviedrija).

## sadraudzība

### NOSLĒDZ SADARBĪBAS LĪGUMU AR FINSPONGU

Pēc gandrīz gadu ilgām pārdomām tika noslēgts partnerattiecību līgums starp Finspongas (Zviedrija) un Salaspils pašvaldībām. Līdz ar to, Salaspils (un reizē ar to - Latvija) ir iekļāvies sešu Eiropas valstu sadraudzības tīklā, kurā bez mūsu valsts un Zviedrijas ietilpst Dānija, Vācija, Rumānija un Polija. Šo valstu kopīga konference notiks jau septembrī, Zviedrijā. Paredzams, ka īpašu atbalstu varēs iegūt vides aizsardzības programmas.

Brāļu pilsētu attiecību dibināšanas mērķis ir attīstīt draudzību un sapratni starp divām pilsētām, veicinot zināšanu un pieredzes apmaiņu vietējās pašpārvaldes jomā, dibinot kontaktus starp Finspongas un Salaspils iedzīvotājiem, dodot iespēju šo pilsētu iedzīvotājiem apmainīties ar zinā-

šanām un pieredzi dažādās jomās.

Apmaiņas varētu notikt, piemēram, starp vietējo varas orgānu komitejām, atsevišķiem iedzīvotājiem, skolu klasēm, sabiedrībām, tirdzniecības, rūpniecības un citām organizācijām.

Šādas demokrātiskas apmaiņas varētu notikt kultūras, vēstures, izglītības, apkārtējās vides, tirdzniecības un rūpniecības, sporta un tūrisma jomās.

Brāļu pilsētas katru gadu kopīgi izstrādās programmu apmaiņas pasākumiem starp pašvaldībām.

Balstoties uz Partnerattiecību vienošanos starp Salaspili un Finspongu, 1997. gadā sadarbība notiks:

1/ veicinot zināšanu apmaiņu kultūras, izglītības, sociālās labklājības, veselības pakalpojumu

(turpinājums 2. lpp.)

★ Lēmumu, kas noteiks ires maksas apmērus par 1 m<sup>2</sup> dzīvojamās platības Salaspili, deputāti pieņems 18. jūnija domes sēdē.

★ 6. jūnijā bērnu dārzā *Suime* notiks izlaidums.

★ 7. un 8. jūnijā, Limbažos, novadu deju svētkos piedalīsies Salaspils deju kolektīvi *Ūsiņš* un *Ūsa*.

#### PAZIŅOJUMS

★ **BUDESKALNIEŠIEM!**

Budskalna rajona zemes apbūves gabalu īpašniekiem, kuri vēlas pievienot īpašumu elektriskajiem tīkliem, tuvākajā laikā jāpiesakās pie pilsētas domes elektroapgādes nodaļas vadītāja Aleksandra IVANOVA.

Informāciju var saņemt pa tālr. 43202 vai paziņot uz peidžeri 052 abonentam 13192.

★ Svētdien, 8. jūnijā, Salaspils domes ēkā pirms un pēc dievkalpojuma (no 9:00 līdz 10:00 un no 12:00 līdz 13:00) notiks evaņģēliski luteriskās draudzes dievnama skiču projekta satura apspriešana. Projekta galvenais arhitekts, profesors Ivars Strautmanis, un inženieru kolektīvs būs pateicīgi par atsauksmēm un ieteikumiem!



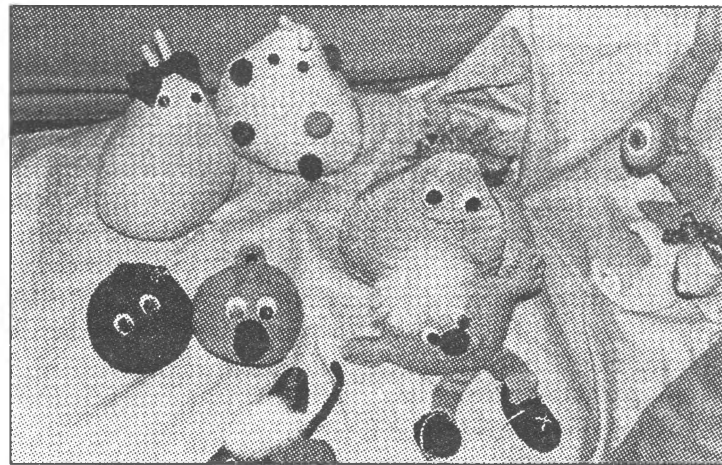
★ 31. maijā Saulkrastu estrādē notika Rīgas rajona dziesmu svētki, kurā Salaspili pārstāvēja 1. vidusskolas zēnu un 5. - 9. klašu jauktais koris, domes jauniešu koris "Tiāde", kultūras nama "Rīgava" koris, kā arī deju kolektīvi "Ūsa" un "Ūsiņš".

★ Pretī *UNA HSG* atvēries konkurējošs pārtikas veikals: *Ruk - Ruk*. *UNA HSG* vadītājs Helmut Dāvidsons pastāstīja, ka jaunā veikala atvēršana neiespaidos viņa veikala cenu politiku: *UNA HSG* ir diennakts veikals, un tam ir nepieciešami papildus izdevumi. H. Dāvidsons uzskata, ka pilsētas tirdzniecības tīkla paplašināšanai jābūt plānotai; jo vairāk būs veikalu ar gandrīz vienādu sortimentu, jo vairāk cietīs pircēji. Salaspilī ir ierobežots skaits cilvēku, kuri šeit iepērkas, tātad produkcija veikalos netiek izpirkta pirms derīguma termiņa beigām. "Es gan varu likt roku uz sirds, ka savā veikalā *vecas drāžas* netirgoju", - teica H. Dāvidsons.

## dažos teikumos



★ 31. maijā "Vētru" mājās piedzimušajam telinam, kura mamma ir Latvijas melnraibā un tētis - galas šķirnes bullis vārdā Damoflija, saimniece deva vārdu Skaistulītis. Fotoattēlā: 3 dienu jaunais Skaistulītis sasveicinās ar savu krustmāti, zemnieku konsultanti Ināru Jēb - "Pirmā buča"!!!



★ Apskatiet miksto rotallietu izstādi domes vestibulā!

★ Salaspils 1. vidusskola aicina vecākus pieteikt bērnus 1. klasei līdz š.g. 15. jūnijam.

Dokumentus pieņem pirmdienās un trešdienās no 17:00 līdz 19:00 2. un 3. kabinetā.

Iesniedzot dokumentus skolā, vecākiem jāuzrāda pase.

Skolas direktore Elita PUŠPURE

#### LASĪTĀJU IEVĒRĪBAI!

★ Salaspils pilsētas bibliotēka, Līvzemes ielā 8, slēgta no 7. jūnija līdz 7. jūlijam grīdas remonta dēļ.

Lasītava atvērta pirmdienās, ceturtdienās no 12 līdz 19. Ieeja blakus kafejnīcas durvīm.



★ Salaspilī parādījušies pirmie trīs afixu stabi - pie Mākslu skolas, pie veikala "Daugava" un pie kultūras nama "Enerģētiskis". Afixu stabu izvietojumu organizē SIA "Salviņa". Pavisam pilsētā paredzēts izvietot 15 afixu stabus.

Teksts un foto: Astra NAGLE, Jānis VANAGS, Inga REČA



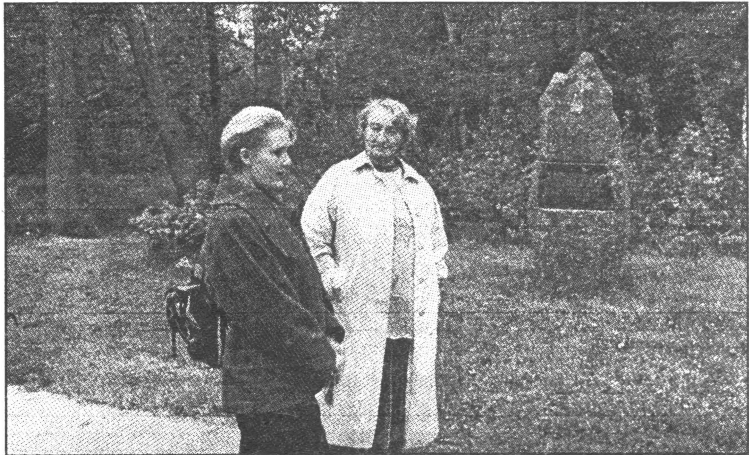
## IEPAZĪSTI PILSĒTU, KURĀ TU DZĪVO!

2. jūnijā Daugavas muzejs iepazīstināja ar nule izstrādāto pirmo ekskursiju maršrutu pa Salaspili un tās apkārtni.

Sešas līdz septiņas stundas ilgās ekskursijas ar autobusu maršrutā iekļauti ļoti daudz apskates objektu. Lūk, tikai neliels ieskats tajos: Doles salā - Siļķu bedre, Lebjava, Vecdole, Mācītājmuiža,

ieštādēm, uzņēmumiem un organizācijām. Protams, tālejošāks mērķis ir to piedāvāt plašākai publikai. 30 cilvēku grupai bez sava transporta šāda ekskursija varētu izmaksāt no 60 līdz 90 latiem (atkarībā no kilometrāžas).

Pēc šīs ekskursijas pat itkā tik ļoti labi pazīstamo pilsētu, kurā tu, cilvēks, dzīvo dienu no dienas,



Ilze ĀBOLINA (no kreisās) un Daina LASMANE stāsta par zviedru un polu cinām.

Annuška, Solāžu skanstis, Baltais sēklis, muižas parks, zivjaudzētava, Vējakrogs; Salaspili - Memoriāls, pils parks, sv. Jura baznīca, Ako piemineklis, viesošanās zemiņu saimniecībā, īgauņu kapi, Dobelnieku dzimnava, Pikkalne, Desu krogs, Silava, Nacionālais Botāniskais dārzs, jaunā katoļu baznīca.

Kā informēja muzeja speciāliste un šī maršruta izveidotāja Ilze Ābolina, ekskursiju sākotnēji piedāvās pašiem salaspiliešiem - Salaspils skolu audzēkņiem, kā arī

nācās secināt, ka īstenībā mēs ļoti maz zinām par šo *mistisko* vietu, kurā dzīvojam - Salaspili. Daugavas muzeja izstrādātais ekskursijas maršruts dos lielisku iespēju ikvienam šos zināšanu robusus aizpildīt, kā arī atklāt tuvākajā apkārtnē daudz jauku vietu. Un izrādīsies, ka reizēm nemaz nav jāskrien uz Latvijas vai pasaules viņu galu, lai redzētu kaut ko skaistu, bet pietiek aizbraukt līdz Vecpelšiem un iebriest maijpuķītēs... □

Inga REČA



Pie visiem kapiem Salaspils apkārtnē ir uzstādītas mākslinieka Ģirta BURVJA veidotās norādes.

### sadraudzība

(turpinājums no 1. lpp.)

jomā, sportā un tūrismā, nodibinot sakarus starp ekspertiem katrā no šīm jomām;

2/ veicinot sadarbību un apmaiņu starp asociācijām, biznesu un citām sadarbībā ieinteresētām institūcijām;

3/ veicinot jaunatnes apmaiņu starp Salaspili un Finspongu;

4/ partneriem jāizpēta atsevišķi projekti apkārtējās vides aizsardzības un enerģētikas jomā, kurus abas puses uzskata par nozīmīgiem un kurus varētu finansēt no Zviedrijas un Eiropas Savienības avotiem;

5/ veicinot informācijas un kopīgu zināšanu apmaiņu starp Finspongas un Salaspils pilsētām;

6/ partneriem jāveicina un jāvirza projekts vietējās politikas veidošanas, sabiedrības menedžmenta un administrācijas jomā;

7/ partneri veicina "Brāļu pilsētas dienu" organizēšanu katrā pilsētā līdz 1997. gada beigām vai 1998. gada sākumā;

8/ ja nepieciešamas, partneri var izveidot darba grupas citās, abas puses interesējošās, sadarbības jomās. □

Inga REČA

## ZIEDU KARALIENES VALSTĪBĀ

1. jūnijā, Nacionālajā Botāniskajā dārzā, notika Salaspils bērnu svētki '97 - "Ziedu karalienes valstībā". Šādi svētki notiek jau trešo gadu, bet šī bija pirmā reize, kad tie kopā pulcēja visus Salaspils bērnodārzus, skolas, abus kultūras namus un Mākslu skolu.

Svētkos bērni varēja noklausīties koncertu, vizināties ar zirgu pajūgiem, piedalīties Sporta kompleksa rīkotajās atrakcijās un vizināties ar karuseļiem.

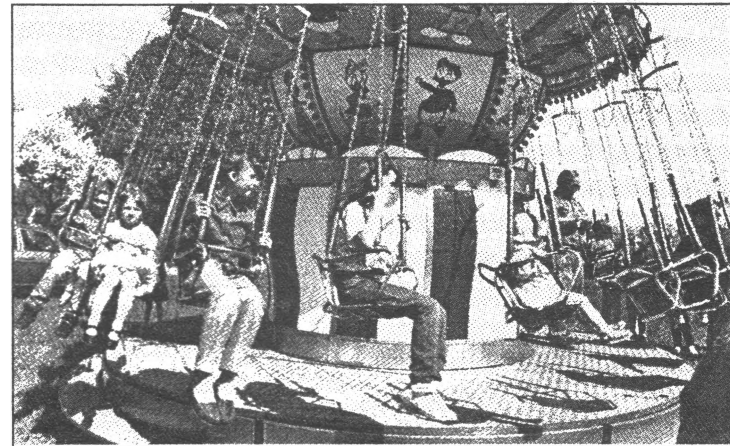
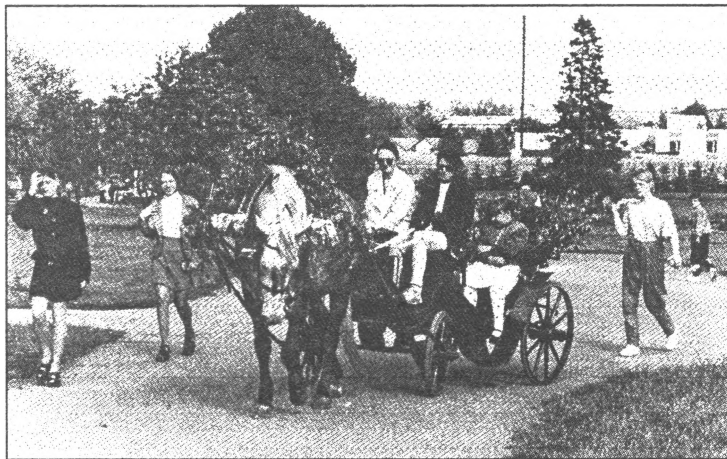


FOTO: GATIS KRUMIŅIS



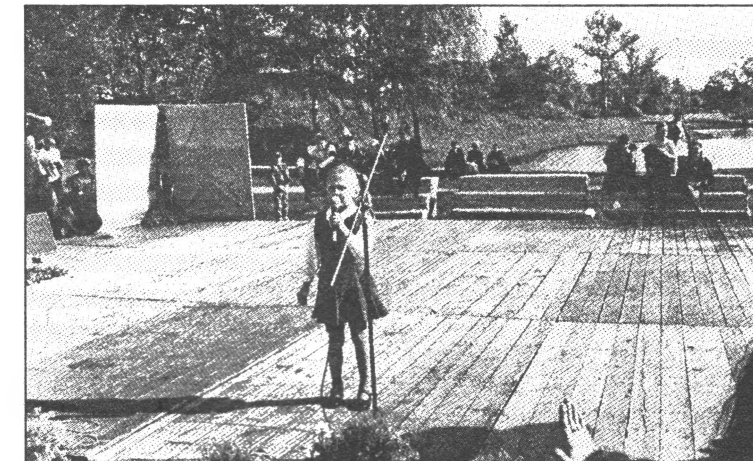
Lielu prieku mazajiem un lielajiem bērniem sagādāja gan vizināšanās karuseļos, gan - zirga pajūgā.

Šo svētku ideja radās kultūras nama Rīgava direktora vietnieci Andai Vaivadei un kultūras nama Enerģētiķis režisorei Annai Ro-bežniecei, kad viņas apmeklēja Karnevālu un svētku režisoru kursu Rīgā. A. Vaivade pastāstīja, ka kurss viņa guvusi apstiprinājumu tam, ka tik lielā pilsētā kā Salaspils nepieciešams rīkot lielus svētkus.

Nacionālais Botāniskais dārzs šāda veida pasākumiem ir jauna, vēl nenovērtēta un neizmantota vide. Lai pēc svētkiem Botāniskais dārzs saglabātu iepriekšējo izskatu, pasākuma organizētāji ir apdomājuši visas iespējamās nejaušības; šeit atrodamas brīvdabas pasākumiem tik nepieciešamās labierīcības, atkritumu tvertnes un pat medicīnas darbinieks.

Laiks bija īsti piemērots brīvdabas pasākumiem - ne pārāk auksts,

ne pārāk karsts, un, galvenais - bez nokrišņiem! Kā teica Izglītības, kultūras un jaunatnes lietu komitejas vadītāja Silvija Pivore: - "Dieviņš mūs mīl!"



sports

### GALDA TENISA ZIŅAS

31. maijā, Rīgā, norisinājās galda tenisa reitinga sacensības, kurās veiksmīgi startēja arī mūsu labākie galda tenisti Uģis Plikgalvis un Juris Ogle.

Starp spēlētājiem, kuri pēc republikas reitinga atrodas no 15. līdz 75. vietai, Uģis Plikgalvis izcīnīja otro vietu, bet grupā no 75. līdz 125. vietai uzvaru izcīnīja Juris Ogle. □

Mudīte KEIŠA

### bioloģijas institūtā

## Naftas termināli apdraud vidi

No 30. maija līdz 1. jūnijam, Jūrmalā, notika starptautiskais zinātniski praktiskais seminārs "Naftas termināli Austrumbaltijā - vides problēmas". Šajā konferencē piedalījās zinātnieki no Bioloģijas institūta, kurš atrodas Salaspilī.

Pavisam seminārā piedalījās 120 dalībnieku no Polijas, Lietuvas, Latvijas, Krievijas, Zviedrijas, Dānijas un ASV.

Tika apspriesta naftas piesārņojuma problēma Baltijas jūrā.

Stāsta Latvijas Hidroekoloģijas institūta direktors Andris Andrušaitis: - "Kā ilens no maisa spraucās tēma par Būtiņģes naftas terminālu, taču ne vienmēr šo tēmu provocēja Latvijas puse."

Tiek prognozēts, ka līdz gadsimta beigām Baltijas jūrā naftas pārkraušanas iekārtu potenciāls palielināsies apmēram divas reizes.

Nepārtraukti tiek būvēti jauni un rekonstruēti vecie naftas termināli, kas apdraud vidi.

Latvijas un Lietuvas valdības tika aicinātas atrast kopīgu Būtiņģes naftas terminālu radīto problēmu risinājumu. A. Andrušaitis uzskata, ka valdībām un sabiedrībai jādarā viss, lai šiem jautājumiem abu valstu politiķi pievērstos daudz nopietnāk, nekā tas bijis līdz šim.

Seminārā apsprieda jautājumu par vienotas Austrumbaltijas valstu Baltijas jūras aizsardzības un izpētes programmu.

Konferencē zinātnieki, masu mediju pārstāvji un izglītības darbinieki tika aicināti dot sabiedrībai objektīvu informāciju par naftas piesārņojuma reālo stāvokli. □

Astra NAGLE



## Gatis Krūmiņš

1.

mēs guļam uz kaktusiem  
svaigi krāsotā rudens rītā  
un košlājam atmiņu skeleta  
kaulus un mākslotā priekā svinam  
vasaras pēkšņo notīšanos kaut kur  
arī lēto vīnu neaizmirstam  
izliet pār kailajiem kokiem  
mūsu bērības pagalmā kurā nav vairs  
ne skrandainu bērņu klaigas  
ne klaidoņu suņu spalvas  
ne vecu veceņu klačas  
ne dzērāju urīna uz namu stūriem

Bet ir tikai mazliet  
groteskas skumjas  
un smaržām pārsātināts gaiss

Bet ir tikai trūdošas  
lapas un naudai  
pārdevies laiks

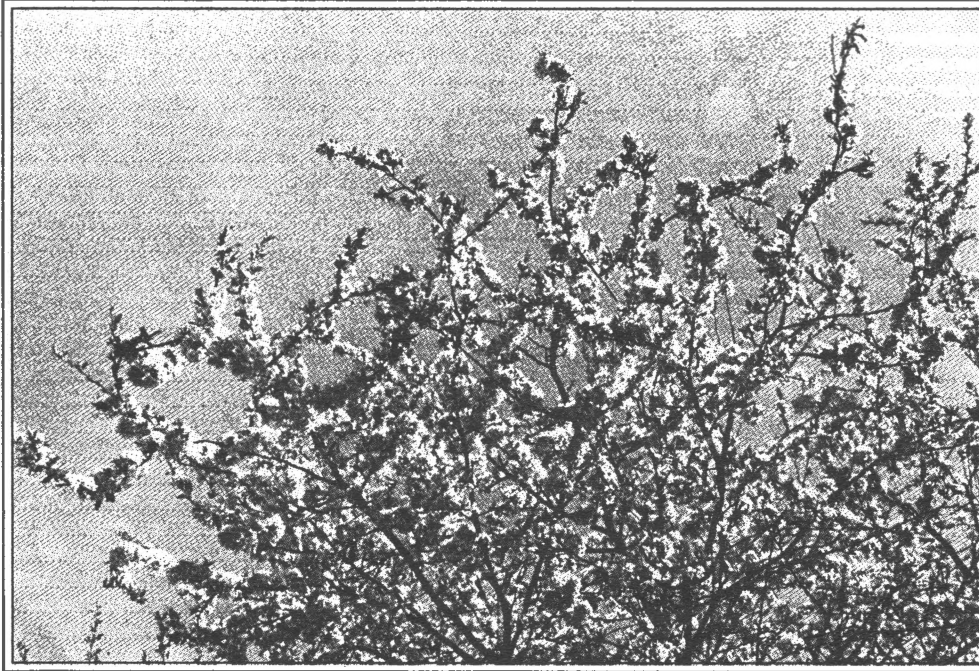
2.

acīs trīsoša sveces liesma  
un pasaules blāvajā gaismā  
nemanot kļūstam par vienu  
vientulības saini bagātāki  
jo robusti vaibsti sejās  
ir Viss kas mums pieder  
šai pusnākotnes apvāršņā

vēl atmiņas smok zobu starpās  
un vēja šaustīgās mēles  
pārbauda mūsu pacietības mēru

Bet iekāpuši ziemas zābakos  
mēs klibojam uz citu galaktiku  
ar kaktusu adatām mugurās

Bet asins pilieni smiltīs  
iezīmē mūsu esības jēgu  
un virzienu turpmāk



Nepieklājīgi daudz ziedošu ābeļu krustnešo jūnija debesīs  
vilcienu drebelīgo čukstu rītmā. Ļaudis steldz uz darbu un tā...

FOTO: VIKTORS ĻISICINS



## Velta Āboliņa

## Lietus

Aizver logu ciešāk, lai no lietus lāsēm  
Tikai lēna vēsma tavu pieri skar.  
Lai pār skumjo, drūmo rudens novakari  
Mitrās pīles pat kā sīki zvani skan.

Piever logu ciešāk, neskaties, ka rūtīm  
Pāri nolist pelēks, tumsis rieta stars.  
Neļauji, lai ietus noliek tev uz krūtīm  
Nakti, ja vēl gaisma atnākt var.

Aizvērsim mēs abi vakarpuses logu  
Aiziesim kur gaiša rīta blāzma aust.  
Nevaram jau dzīvi nest kā melnu slogu,  
Ja mēs varam abi gaismas spēli jaust.

## Karmena Lūse

Priekos vai bēdās dienas vadi,  
Ceļu uz mūžību bruģē gadi.  
Laimei nevajag daudz:  
Mazliet skaistuma no mākslas, no dzejas,  
Grūtos brīžos ieklausīties, kā Vindedzis smejas.  
Kaijas spārnos pacelties pār  
Ā. Elksnes nopūtu par dzīves grūtumu  
Ne viebties, sajūtot mežābeles sīvo rūgtumu,  
Visu mūžu, labestīgi smaidot, raudzīties mūžības kalngalē,  
Ar gaišu cerību sirdī, paveikt kaut ko labu šai pasaulē.  
Kad aiziet siltās vasaras,  
Ik katra sirdī saskatīt gaišumu no Saulcerītes skumjās asaras.



## Viktors Veinbergs

\* Dzīvē nekam nav absolūtas vērtības; lietām un parādībām ir tikai  
relatīva vērtība - tāda, kādu mēs savā apziņā tām dodam.

\* Ja, sevi nemānot, spēj būt pieticīgs, apmierināts ar esošo, tad daudz  
vieglāk un ātrāk sasniegt nākotnē sava stāvokļa uzlabojumu.

\* Kurš nepadodas ciņā, bieži tiek uzvarēts rotaļā.

\* Vēl arvien mūsu laikmets ir pārāk materiālistisks, un nemilams darbs  
bieži ir vienīgais iespējamais cilvēka dzīves un eksistences pamats.

\* Nonāvēties ir viegli, dzīvot - grūti. Bet skaisti.

\* Laime=darba augļi+mīla+nauda

\* Vai ziedi - alga par mūža darbu? Ziedus nes dzimušajiem. Ziedus  
noliek mirušajiem. Dzimušajiem - katram;vai tas ir avanss? Mirušajiem  
- dažam nemaz, dažam - ļoti daudz; vai tā ir objektīva maksa par dzīves  
vērtību?

\* Kas traģiskāk: zaudēt esošo vai zaudēt ilgoto ieguves brīdī?

\* Jebkuram cilvēkam nevar darīt pāri; dažiem cilvēkiem nedrīkst darīt  
pāri.

\* Pat oratoram grūti izrunājami vārdi: māte nomira...

\* Atvēziens sitienam - sitiens sev.

\* Cilvēcei trīs līdzvērtīgi dzinuļi: zinātkāre, godkāre, baudkāre.

\* Lielā izmisumā līdz Pienākums.

Lielu laimi liedz Pienākums.

Līdzās paliek:

mūžīgs Pienākums -  
maza acumirkīga laime -  
mazs mūžīgs izmisums.

\* No sievietes: žēlastību vārgajam, mīlestību - stiprajam. Ja esi izpel-  
nījies žēlastību, neceri vairs uz mīlestību...

\* Lai sava bezdibeņa baigumu pārredzētu, no viņa jāizkāpj. Rāpjosies  
un krītot var justies itin omulīgi.

\* Ģēnijs - tas ir granīta monolīts ar puvumu sēnā... Akmens cietība  
- konstanta, puves attīstība - neierobežota.

\* Laime ir man blakus. Es tikai nezinu, kur esmu pats.

\* Ikkurš cilvēks dažkārt virs zemes paceļas - vismaz par samītās  
sniega kārtas biezumu...

Francis Kafka  
SIRĒNU KLUSĒŠANA

## Tulkojis Andrejs Turlajs

Pierādījums tam, ka arī necīgi,  
pat bērnišķīgi līdzkļi var noderēt  
glābjoties:

Lai pasargātos no sirēnām, Odi-  
sejs aizlēja ausis ar vasku un lika  
pieķēdēt sevi pie masta. Līdzīgi  
kopš tā laika varējuši rīkoties arī  
citi ceļotāji, atskaitot tos, kurus  
Sirēnas savaldzinājušas jau iztāl-  
lēm, jo šādos gadījumos, kā visā  
pasaulē zināms, vairs nav līdzams  
nekas. Sirēnu dziedāšana bija pār-  
rāka par visu un savaldzināto  
kaisle - stiprāka par ķēdēm un vas-  
ku. Taču Odisejs par to nedomāja,  
lai gan dzirdējis par to, droši vien,  
bija. Viņš pilnībā pašaudamies uz  
sauju vaska un ķēdēm, nevainīgā  
priekā par saviem līdzekļiem  
pabrauca Sirēnām garām.

Taču Sirēnām bija kāds par  
viņu dziedāšanu vēl briemīgāks  
ierocis, proti - viņu klusēšana. Tā  
gan nav noticis, taču pilnīgi  
iespējams, ka no viņu dziedāšanas  
kāds varētu paglābties, bet no viņu  
klusēšanas, protams, ne. Sajūtai,

ka iespējams viņas pieveikt paša  
spēkiem, kam seko augstprātīga  
aizrašanās, nekā nespēj turēties  
pretī.

Un faktiski, Odisejam tuvojo-  
ties, izdaudzīnātās dziedātājas ne-  
maz nedziedāja, iespējams, ka viņ-  
ņas saprata, ka šis pretinieks uz-  
veicams vienīgi ar klusēšanu,  
iespējams, ka svētlaime sejā Odi-  
sejam, kurš nedomāja ne par ko  
citu, kā vien par vasku un ķēdēm,  
lika tām savu dziedāšanu aizmirst.

Turpretī Odisejs, ja tā varētu  
teikt - nedzirdēja viņu klusēšanu,  
jo bija pārliecināts, ka tās dzied, un  
vienīgi viņš ir pasargājies to dzir-  
dēt. Vispirms viņš neskaidri redzē-  
ja viņu kaklu kustības, satrauktās  
elsas, asaru pilnās acis, pavērtās  
lūpas, taču domāja, ka tas viss pie-  
deras pie viņam nedzirdami ska-  
nošajās ārijām. Taču dzrīz atkal  
viss viņa tālē vērsta skatā izlīdz-  
nājās. Sirēnas izzuda viņa apņē-  
mības priekšā, un tieši tad, kad  
viņš atradās tām vistuvāk, viņš par

tām vairs nezināja nekā.

Bet Sirēnas - skaistākas nekā  
jelkad - staidījās, grozījās, ļaujot  
mežonīgajiem matiem plandīties  
vējā, un, aplaudzamas nagus pret  
klintīm, vairs negribēdamas sa-  
valdzināt, tās vienīgi pūlējās pēc  
iespējas ilgāk vēl tvert viņa skaid-  
ro acu atspulgu.

Ja Sirēnas būtu saprātīgas būt-  
nes, viņas toreiz tiktu iznīcinātas.  
Bet viņas izdzīvoja, tikai Odisejs  
tika tām garām.

Bez tam šajā sakarā ir piebils-  
tams vēl kas. Odisejs, kā runā, bijis  
tāds viltnieks, tāds lapsa, ka pati  
likteņa dieve nav spējusi viņa  
iekšējo pasauli grozīt. Varbūt, kaut  
gan cilvēka prātam tas vairs nav  
aptverams, viņš tiešām ir ievē-  
rojies, ka Sirēnas klusē, un visu  
iepriekš minēto iespējamo notiku-  
mu gaitu vienkārši zināmā mērā  
izmantojis kā aizsegu pret Sirēnām  
un dieviem.

Jauna sieviete lauž ziedošu kastaņas zaru un dod savam mazajam  
zēnam. Pēdējais neaplauzto ziedošu koku miļotājs, izliecies pa logu,  
skarbā balsī mēģina atgādināt - katrā sasvīdušā roķelē pa ziedošam  
zaram un paliks tikai elektronika, komunikācijas, dzelzsbetona mājas  
un liesmojošs neons. Atbildē saņemto vārdu vietā pieņemts rakstīt  
daudzpunkti...

Nespēju atrīvēties no neērtības sajūtas mazā zēna priekšā.

Lappusi sagatavoja Astra NAGLE



### Ja Jums ir vajadzīga:

- pašvaldības policijas;
- ugunsdzēsēju;
- ūdensvada un kanalizācijas nodaļas;
- veterinārārsta, apsēklotāja;
- ātrā medicīniskā un cita veida palīdzība ekstremālos gadījumos,

**zvaniet: 40001 vai 40003!**

## PILSĒTAS ZIŅAS

### PAGĀJUŠAJĀ NEDĒĻĀ

#### 26. maijā, 14.05

Par automašīnas vadīšanu bez autovadītāja apliecības ceļu policijā nogādāts Sergejs Peskiševs (1974) no Enerģētiķu ielas.

#### 27. maijā, 10.30

Salaspils policijā aizdomās par vairāku automašīnu apzagšanu nogādāti Sergejs K. (1974) un Dmitrijs T. (1977) no Skolas ielas.

#### 27. maijā, 11.30

Par braukšanu bez tiesībām pašvaldības policisti aizturēja automašīnas BMW vadītāju Andri Sledzevski (1964).

#### 30. maijā, 9.30

Uz aizdomu pamata par noziedzīga izdarīšanu pēc LR KK 139. panta 3. daļas (par zādzību, ja tā ir saistīta ar vardarbību, kas nav bīstama cietušā dzīvībai vai veselībai, vai ar šādas vardarbības piedraudējumu) policija aizturēja Andri S. (1964) no Budeskalnu ielas.

#### 30. maijā, 17.00

TEC-2 dārziņu teritorijā atrasta krievu 82 mm mīnmetēja mīna, kura likvidēta.

#### 30. maijā, 17.30

Realizējot operatīvo informāciju, Skolas ielā aizturēta automašīna Mercedes Benz v/n BD 2536, kurā atradās Genādijs (1946) un Māriete (1949) P. no Enerģētiķu ielas, Arvīds (1965) un Ināra (1965) R. no Enerģētiķu ielas. Pie Genādija P. tika atrastas 198 100 ASV dolāru banknotes ar viltojumā pazīmēm. Aizturētie nogādāti Salaspils policijas nodaļā, viltotā nauda konfiscēta.

*Pēc Iekšlietu ministrijas preses centra un pašvaldības policijas materiāliem sagatavojis Jānis VANAGS*

### Jaunais vilcienu kustības saraksts no š.g. 1. jūnija.

Salaspils - Rīga			Rīga - Salaspils		
5:50	9:39	16:49	5:00	11:21	17:10
6:21	10:04	17:22	5:32	11:31	17:33
6:33-V	11:00	17:40	6:01	11:57	17:44
6:44	11:19	17:53	6:18	12:39	18:06
6:54	11:30	18:09-V	6:33	13:00	18:19
7:03-V	12:13	18:32	7:06	13:20-D	19:21
7:13	12:34	19:02	7:28	13:26	19:15
7:23	12:57	19:14	7:45	14:00	20:09
7:38	13:46	19:35	8:00-D	14:30	20:40
7:46	13:51	20:11	8:13	15:08	21:25
7:57	14:52	20:42	8:50	15:40	21:50
8:18	15:09	21:26	9:51	15:47	22:36
8:26	15:27	22:01	9:35	16:01	22:46
8:33	15:38-S	23:00	10:10	16:36-Indra	23:30
8:52	15:52	23:31-J	10:32	16:43	
9:24-V	16:27	23:48			

D - Daugavpils

V - Vecāki, S - Saulkrasti, J - Jāņavārti

### Mājas celtniecībai un remontam

**Te varat nopirkt visu ... un tad krāsot ar VIVACOLOR kaut 2000 toņos!**

Būvmateriālu veikals "NN" Salaspilī, Gaismas ielā 9, tālr. 41910. Darba laiks no 9 līdz 19, sestdienās no 9 līdz 16, svētdiena - brīva.

### BŪVMATERIĀLU VEIKALS MASKAVAS IELĀ 1

#### Piedāvā:

- ✗ daņu firmas Rockwool siltināšanas materiālus
  - ✗ 3 veidu ruberoīda jumta segumus
  - ✗ plašā izvēlē santehnikas elementus
  - ✗ krāsas, lakas, tepes, tapetes un daudz ko citu, kas nepieciešams remontdarbiem un būvniecībai.
- Darba laiks no 9 līdz 19 darbdienās, no 9 līdz 16 - sestdienās.  
Tālr. 47102.

© "Salaspils Vēstis"  
Izdevējs - Salaspils pilsētas ar lauku teritoriju dome.  
Reģistrācijas apliecība nr. 1922.

redaktore - Inga Reča  
korespondenti - Astra Nagle,

Jānis Vanags  
korektore un literārā redaktore -  
Nina Leimane  
makētētājs-Dmitrijs Zaguruļko

Redakcijas adrese: Livzemes iela 8,  
p.n. Salaspils-1, LV-2169,

## SLUDINĀJUMI

### dāvina

Labam saimniekam - 2 mēnešus vecu kaķīti. Tālr. 40311.

### pārdod

20 ha zemi Piķurgās apbūves vajadzībām, dārziņu sabiedrību dibināšanai, sakņu dārzu vajadzībām. Tālr. 49153 - Salaspilī, vai 467365 - Rīgā.

Lauku māju ar zemi (1 ha) Doles salā (ierakstīta zemesgrāmatā). Tālr. 454487.

Ja Jūs gribat glābties no Salaspils dzīvokļos valdošā drēgnuma, piedāvāju nopirkt nelielu māju Varkļānu centrā ar saimniecības ēkām, augļu dārziņu un piemājas zemi. Cena pieņemama, tālr. 8-248-66263, kontakttālrunis 43159.

1,5-istabu privatizētu dzīvokli HES rajonā (3/5, 24/36 m<sup>2</sup>, istabas izolētas, balkons, ir mazdārziņš, tālrunis, visas ērtības). Tālr. 44462.

2-istabu privatizētu dzīvokli Salaspilī, Gaismas ielā 5 (3.stāvs, tālrunis, lodžija, 54 m<sup>2</sup>). Tālr. 45457 - dienā, 45870 - vakaros, Ainai.

2-istabu privatizētu dzīvokli Enerģētiķu ielā (2/9, 27/49 m<sup>2</sup>, metālistiskās durvis, restes logiem un lodžijai, jauna santehnika, gāzes plīts). Tālr. 47986.

2-istabu privatizētu dzīvokli ar visām ērtībām Ķengaragā (3.stāvs, 28 m<sup>2</sup>, telefons). Tālr. 253031.

Steidzami! 3-istabu dzīvokli (119. sērija, 52/71m<sup>2</sup>) Zolitūdē. Tālr. 17-400727, 414977 - vakaros.

Steidzami! 3-istabu dzīvokli Maskavas ielā 1. Tālr. 42838.

3-istabu dzīvokli Salaspilī, ZA ciematā (103. sērija, 1.stāvs, 42/62 m<sup>2</sup>, istabas izolētas, liela lodžija). Iespējami apmaiņas varianti. Tālr. 44462.

3-istabu dzīvokli ar visām ērtībām Salaspilī (1. stāvs, 60 m<sup>2</sup>,

tālrunis) apmaiņas kārtībā pret jebkuru dzīvojamo paltību. Tālr. 46148 - pēc 18, 201314 - no 8 līdz 17, Raisa.

3-istabu dzīvokli ar visām ērtībām (1/9, ūdens sildītājs, aizstiklota lodžija, tālruņa nav, dubultās durvis). Parādu nav. Lēti. Kontakttālrunis 46620. Adrese: Skolas ielā 17-37.

Garāžu bijušās agrofirmas ciemata rajonā. Tālr. 41658, vakaros.

Automašīnu Mitsubishi-Galant, (1985) vai MAINA pret sertifikātiem. Tālr. 42196.

Klavieres-pianino Belarusj. Cena pēc vienošanās. Tālr. 45072. Interesēties Miera 16/7 - 221.

2-durvju skapjus ar antresolu (2 gab.), žurnālu galdiņu, sekciju Aina, virtuves skapi; gultasveļu, audumu palagiem un dvieļiem, ja-pāņu pārvalkus; glāzes, servīzi. Tālr. 253031.

Lietotas garāžas durvis. Lēti. Tālr. 44460.

Grūsnu, brūnu teli - atnesīsies septembra beigās. Cena - Ls 135. Interesēties Sniedzēs (apvedceļš starp Bunčiem un Bajāriem).

### pērk

Apbūves gabalu Salaspilī, lēti. Tālr. 17-618678.

2-istabu dzīvokli bij. agrofirmas ciematā. Tālr. 41382, vakaros.

Lietotus bērnu ratiņus (importa, puisītim) ziemei, labā kārtībā. Tālr. 47207.

### malna

Steidzīgi! 2-istabu dzīvokli (2/9) pret 1-istabas dzīvokli TEC-2 ciematā vai Salaspilī. Tālr. 40252.

2-istabu dzīvokli Salaspilī, (poļu mājā, lodžija iestiklota, 51 m<sup>2</sup>) pret 1,5-istabas dzīvokli. Tālr. 47213, vakaros.

2-istabu dzīvokli ar visām ērtībām Jēkabpilī pret 1-2-istabu dzīvokli Salaspilī vai Ogrē. Tālr. 47174, no 8 līdz 22.

### Pasūtot

"Salaspils Vēstis"

nakosajam

pusējam.

JUS

ETAURISĒTI!

Laikraksts "Salaspils Vēstis" ir uzsācis parakstīšanas kampaņu nakosajam pusējam - no š.g. jūlija līdz decembrim (ieskaitot). Parakstoties uz viesiem šiem mēnešiem, Jums būs jāmaksā tikai Ls 2.20 (Ls 2.60 vietā)! Neplaidiet garām šo iespēju!

Pasūtīt avīzi 3 mēnešiem, abonementa cena ir Ls 1.30, bet ir iespējama parakstīšanas uz katru mēnesi atsevišķi, samaksājot: par jūliju - Ls 0.40, augustu - Ls 0.50, septembri - Ls 0.40, oktobri - Ls 0.50, novembri - Ls 0.40, decembri - 0.40.

Parakstīšanās notiks laikraksta "Salaspils Vēstis" redakcijā, Livzemes ielā 8 (pilsētas domē).

**Nenokavējiet, tas Jums ir izdevīgi!**

### Reklāmas laukums šajā

lappusē maksā

0,236 Ls/cm<sup>2</sup>.

Mazākais iespējamais

reklāmas laukums -

4,7 X 2,5 cm

(skat. paraugu), tā cena -2,77

lati. (cenā iekļauts PVN).

**4,7 x 2,5 cm<sup>2</sup>**

Papildus jau Privātsludinājumā minētajiem informācijas pakalpojumu veidiem SALASPILS VĒSTIS pieņem arī pateicības, apsveikumus, ziņojumus par pazudušām mantām, sēru vēstis un līdzjūtības. Pagaidām - bez maksas!

tālrunis - 43159.  
Iznāk kopš 1996. gada 17. maija.  
Datorsalikums. Ofsetiespiedums.

Iespiests Salaspilī,  
SIA "Kreilis un Ko" tipogrāfijā.  
Iznāk piektdienās.

Metieni:  
latviešu izdevumam -1000 eks.,  
krievu izdevumam - 700 eks.  
Pārpublicēšanas un citēšanas  
gadījumā atsauce uz "Salaspils  
Vēstis" obligāta.  
Sludinājumus un reklāmu pieņem

4-istabu dzīvokli Salaspilī (71 m<sup>2</sup>, 9. stāvs, 2 lodžijas, tālrunis) pret 2-3-istabu dzīvokli Salaspilī (Enerģētiķu ielā vai poļu mājās) vai Ventspilī. Tālr. 42585.

4-istabu dzīvokli HES rajonā (3. stāvs 9-stāvu mājā) pret 2-istabu dzīvokli. (1. un 9. stāvu nepiedāvāt). Tālr. 46538.

### Izīrē

2,5 ha aramzemi - Ls 2par ha. Interesēties Sniedzēs (apvedceļš starp Bunčiem un Bajāriem).

Garāžu uz ilgāku laiku Salaspilī. Tālr. 42826.

### meklē darbu

Veicu celtniecības un apdares darbus: lieku grīdas, piekaramos griestus, krāsoju, flīzēju. Kvalitatīvi, lēti. Tālr. 45715.

Inženieris programmētājs; datoru programmu un aparatūras apkalpošana, uzskaites un kontroles programmas. Tālr. 45172.

### dažādi

Piedāvāju ārstniecisko un profilaktisko masāžu. Adrese: Skolas ielā 7-105 (1. stāvā), darba dienās 10-14; 18-21. Iespējami izbraukumi uz mājām. Pensionāriem un invalīdiem - cenu atlaides. Tālr. 44176, pēc 21.

Varu sniegt auklītes pakalpojumus. Iespējams arī krievvalodīgā ģimenē. Tālr. 47213, vakaros.

Tulkoju no angļu uz latviešu un krievu valodām. Tālr. 43644.

Firma Sater labo ledusskapjus jūsu mājās. Lēti, ar garantiju. Tālr. 277275, no 9 līdz 21. Brīvdienu nav.

### Licencēta firma JUS&CE



**pērk un pārdod  
privatizācijas sertifikātus.**

Adrese: Salaspils, Skolas ielā 5 (telegrāfa telpās).  
Tālr. 47476.

### APDROŠINĀŠANAS AKCIJU SABIEDRIBA



**Apdrošināšanas akciju sabiedrības Helga Salaspils filiāle piedāvā:**

- īpašumu apdrošināšanu;
- transporta līdzekļu apdrošināšanu;
- civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu;
- nelaimes gadījumu apdrošināšanu;
- medicīnas izdevumu apdrošināšanu ārzemju braucieniem;
- krāvu apdrošināšanu;
- veselības apdrošināšanu.
- Izdod Zaļās kartes.

Adrese:  
Salaspils, Livzemes 8-306.  
Tālr. 43164 un 40127.

redakcijā - Livzemes ielā 8 (Salaspils domes ēkā).

Par faktiem un uzvārdiem rakstos atbild to autori, sludinājumos - to iesniedzēji.